

<<雅克和他的主人>>

图书基本信息

书名：<<雅克和他的主人>>

13位ISBN编号：9787532730117

10位ISBN编号：7532730115

出版时间：2003-2

出版时间：上海译文出版社

作者：[捷克] 米兰·昆德拉

页数：169

译者：郭宏安

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<雅克和他的主人>>

内容概要

《雅克和他的主人》讲述我自己也有过对过去某一作品进行自由改编的经验。

那是在七十年代初期，我仍在布拉格时，我动笔根据狄德罗的《宿命论者雅克》写了一出新编戏剧。狄德罗对于我是自由精神、理性精神、批判精神的化身，那蛭正经历着的对狄德罗的苦恋，是一种对西方的怀念（俄罗斯军队对我国的占领在我眼里代表了一种强行实施的反西方化）。

但是，事情总是在不停地改变着它们的意义：今天我会说，狄德罗对于我是小说艺术第一时的化身，我的剧本是对早先小说家所熟悉的某些原则的赞扬；同时，这些原则于我是十分宝贵的：1)令人惬意的结构上的自由；2)放荡故事与哲学思考恒常的相邻关系；3)这些哲学思考的非严肃的、讽刺的、滑稽的、震撼人的特性。

游戏规则是明明白白：我所写的并不是对狄德罗作品的一种改编，而是一出我自己的戏，是我对狄德罗的一种变奏，是我对狄德罗的致意：我对他的小说进行了彻底的重写；尽管那些爱情故事仍重复了他的故事，但对话中的思考却更属于我。

每一个读者都能立即发现，那里有一些在狄德罗笔下不可设想的句子；十八世纪是乐观主义的世纪，我的世纪已不再是了，我本人更不是乐观主义者，在我的笔下，主人与雅克忘乎所以地大讲特讲在启蒙时代难以想象的阴郁的荒唐话。

<<雅克和他的主人>>

作者简介

米兰·昆德拉：捷克小说家。

1967年，他的第一部长篇小说《玩笑》在捷克出版，获得巨大成功，连出三版，印数惊人，每次都在几天内售罄。

1968年，苏联入侵捷克后，《玩笑》被列为禁书。

1975年移居法国后，他的绝大多数作品，如《笑忘录》（1978）、《不能承受的存在之轻》（1984）、《不朽》（1990）等等都是首先在法国走红，然后才引起世界文坛的瞩目。

昆德拉还出版过三本论述小说艺术的文集，其中《小说的艺术》（1936）以及《被叛卖的遗嘱》（1993）在世界各地流传甚广。

昆德拉原先一直用捷克语进行创作。

但近年来，他开始尝试用法语写作，已出版了《缓慢》（1995）和《身份》（1997）两部小说。

<<雅克和他的主人>>

书籍目录

一种变奏的导言雅克和他的主人关于变奏艺术的变奏 弗朗索瓦·里卡尔戏谑性改编关于剧本的作者按

<<雅克和他的主人>>

章节摘录

第六场 主人 我的遭遇在继续，结局是很可怕的。
是一场遭遇所能有的最坏的结局…… 雅克 一场遭遇最坏的结局是什么呢？
主人 想一想 雅克 我想一想……一场遭遇最坏的结局是什么呢？
我的遭遇，先生，也是远远没有结束。
我失去了童贞，我发现了最好的朋友。
我太幸福了，就出去喝了个烂醉，我父亲痛打了我一顿，一支部队从当地经过，我一气之下参了军，
打了一仗，膝上中了一弹，人家把我放在大车上，在一个破旧的小屋子前停下，一个女人站在门口…
… 主人 你已经给我讲过了。
雅克 您还要打断我？
主人 好好，继续讲。
雅克 不讲了。
我可不愿意老是被打断。
主人 （生气地）好极了。
我们继续走一段路吧……我们还有很长的一段路要走呢……仁慈的上帝啊，我们怎么没有骑马？
雅克 您忘了我们是在舞台上。
舞台上怎么会有马！
…… 主人 为了一个可笑的戏，我得徒步走路。
虚构我们的大师原本是给了我们马的！
雅克 当太多的在师虚构我们的时候，我们就会面临这样的风险。
主人 我常常自问，雅克，我们是不是好的虚构。
你认为人家很好地虚构了我们吗？
雅克 先生，您这个“人家”是指谁？
是天上的那一位吗？
主人 天上写着我们的故事，地上才有人写，我纳闷，他究竟写得好不好。
起码他还得有点儿才能吧？
雅克 如果他没有才能，他不会写的。
主人 什么？
雅克 我说如果他没有才能，他不会写的。
主人 （大笑）你刚刚证明你不过是个仆人而已。
你认为每个写作的人都有才能吗？
有一天来拜访虚构我们的大师的那位青年诗人怎么样呢？
雅克 ……

<<雅克和他的主人>>

编辑推荐

最细腻真挚的文字，最鲜明震撼的观念，让您深切体悟不能承受的生命之轻！

· 独家中文简体字版权 · 北京、南京、上海翻译大家联手 · 作者特别指定、根据2002年最新修订法文版全新翻译 米兰·昆德拉（1929- ） · 小说家，出生于捷克斯洛伐克布尔诺；自1975年起，一直在法国定居。

· 长篇小说《玩笑》、《生活在别处》、《告别圆舞曲》、《笑忘录》、《不能承受的生命之轻》和《不朽》，以及短篇小说集《好笑的爱》，原作以捷克文写成。

· 最近出版的长篇小说《慢》、《身份》和《无知》，还有随笔集《小说的艺术》和《被背叛的遗嘱》，原作以法文写成。

· 《雅克和他的主人》，系作者戏剧代表作。

本书译者郭宏安，著名译作还有《红与黑》（司汤达）、《恶之花》（波德莱尔）。

<<雅克和他的主人>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>